

Comunidad Autónoma / Departamento / Estado	ARAGÓN
Municipio	ALBARRACÍN
Dirección	
Edificio	Iglesia de Santiago

Campanas actuales

Nombre	El Campano (1)
Localización	Sala de las Campanas
Medidas (cm)	Diámetro (en cm) 32 Borde 4 Altura del bronce 28 Peso aproximado (en kilos)19 kg
Fundidor	
Año fundición	1776
Descripción	Cuenta con la siguiente inscripción en el tercio: "IHS MARIA IJOSEF ANO DEI776". Correctamente: "IESUS MARIA ET IOSEPH AÑO DE 1776". Esta se puede traducir como: "JESUS MARÍA Y JOSÉ AÑO DE 1776". En primer lugar aparecen las tres personas de la Sagrada Familia, hecho habitual en las inscripciones de las campanas desde el siglo XVII hasta bien entrado el XX. En algunos casos precede al resto de inscripciones, mientras que en campanas más pequeñas, como este caso, aparece en solitario. Esta acompañada por el año de fundición.
Fotos	12
Toques	Repica mediante el electromazo.
Conservación, mantenimiento	Se encuentra en mal estado de conservación, fijada con una vara de hierro para evitar su movimiento. Está instalada en uno de los vanos de la Sala de las Campanas con su instalación tradicional, ubicada entre dos piezas de madera. Conserva el yugo de madera de perfil tradicional local y un cigüeñal para bandearla desde los pies de la torre. El badajo igualmente es el antiguo. Está mecanizada con un electromazo monofásico, cuando se trata de una campana exclusivamente de bandeo. Cuenta con una reja que cierra la ventana, dejando la campana sin protección, aunque se puede retirar fácilmente.
Protección	Protección genérica por formar parte de un BIC declarado.
Propuestas	Visto el estado en que se encuentra, proponemos la restauración del conjunto. En primer lugar la madera debería de ser tratada para evitar su degradación, causada principalmente por la exposición a los agentes climáticos. Los herrajes, badajo y demás elementos de la instalación tradicional deben ser igualmente restaurados, cambiando exclusivamente aquellos que no aseguren la estabilidad del conjunto. El electromazo actual debe ser retirado, ya que la campana era exclusivamente de bandeo. En su lugar se debería instalar un motor de bandeo por impulsos.
Autores de la documentación	ALEPUZ CHELET, Joan; RUIZ i ENGRA, Toni; SARRIÓ ANDRÉS, Pau
Fecha	23-08-2016

Nombre	Santiago (2)
Localización	Sala de las Campanas

Medidas (cm)	Diámetro (en cm) 61 Borde 6 Altura del bronce 53 Peso aproximado (en kilos) 154 kg
Fundidor	ROSES ATZENETA
Año fundición	1954
Descripción	La campana cuenta con la siguiente inscripción latina en el tercio: "# SANCTE JACOBE ORA PRO NOBIS #". La traducción al español sería: "SANTIAGO ORA PRO NOBIS". Nosotros proponemos el nombre de Santiago por ser el más común, aunque también podría ser San Jaime o San Jacobo. Correctamente escrita en latín "JACOBE" sería "IACOBE". En el medio encontramos la marca de fábrica, elemento habitual entre las campanas industriales: "ROSES / ADZANETA / VALENCIA". Finalmente en el medio pie aparece el nombre del lugar para el que fue fundida, así como el año: "# ALBARRACIN ANNO 1954 #". La palabra latina "ANNO" se traduce como: "AÑO".
Fotos	17
Toques	Exclusivamente se replica por medio de un electromazo.
Conservación, mantenimiento	Se encuentra en regular estado de conservación, instalada en uno de los vanos de la Sala de las Campanas. Conserva la instalación tradicional, con el yugo de madera, herrajes y el badajo. El estado del yugo, así como el de los rodamientos es bastante inadecuado y la campana no puede bandear, como lo hacía tradicionalmente. Cuenta con una reja que cierra la ventana, dejando la campana sin protección, aunque se puede retirar fácilmente. Dispone también de badajo atado.
Protección	Protección genérica por formar parte de un BIC declarado.
Propuestas	Visto el estado en que se encuentra, proponemos la restauración del conjunto. En primer lugar la madera debería de ser tratada para evitar su degradación, causada principalmente por la exposición a los agentes climáticos. Los herrajes, badajo y demás elementos de la instalación tradicional deben ser igualmente restaurados, cambiando exclusivamente aquellos que no aseguren la estabilidad del conjunto. En caso de mecanización se debería instalar un motor de bandeo por impulsos, que permita el toque manual de la campana y reproduzca los toques tradicionales.
Autores de la documentación	ALEPUZ CHELET, Joan; RUIZ i ENGRA, Toni; SARRIÓ ANDRÉS, Pau
Fecha	23-08-2016

Nombre	La Grande (3)
Localización	Sala de las Campanas
Medidas (cm)	Diámetro (en cm) 77 Borde 6 Altura del bronce 65 Peso aproximado (en kilos)264 kg
Fundidor	CORRAL, PEDRO DEL (ARNUERO)
Año fundición	1817
Descripción	
Fotos	11
Toques	Los toques actuales se limitan al repique mediante el electromazo.

Conservación, mantenimiento	Se encuentra en regular estado de conservación, instalada en uno de los vanos de la Sala de las Campanas. Conserva la instalación tradicional, con el yugo de madera, herrajes y el badajo. El estado del yugo, así como el de los rodamientos es bastante inadecuado y la campana se puede bandear con gran dificultad, como lo hacía tradicionalmente. Cuenta con una reja que cierra la ventana, dejando la campana sin protección, aunque se puede retirar fácilmente. Dispone también de badajo atado.
Protección	Protección genérica por formar parte de un BIC declarado.
Propuestas	Visto el estado en que se encuentra, proponemos la restauración del conjunto. En primer lugar la madera debería de ser tratada para evitar su degradación, causada principalmente por la exposición a los agentes climáticos. Los herrajes, badajo y demás elementos de la instalación tradicional deben ser igualmente restaurados, cambiando exclusivamente aquellos que no aseguren la estabilidad del conjunto. En caso de mecanización se debería instalar un motor de bandeo por impulsos, que permita el toque manual de la campana y reproduzca los toques tradicionales.
Autores de la documentación	ALEPUZ CHELET, Joan; RUIZ i ENGRA, Toni; SARRIÓ ANDRÉS, Pau
Fecha	23-08-2016

Información completa: [Iglesia de Santiago - \(ARAGÓN\)](#)

PDF (05-09-2026)